

# Füge-, Furnier- und Plattensäge

Typen LZ2, LZ4

# Joint-, Veneer- and Plate Cutting Saw

Types LZ2, LZ4



Maschinenfabrik

**LANGZAUNER Ges. m. b. H.**

A-4772 LAMBRECHTEN

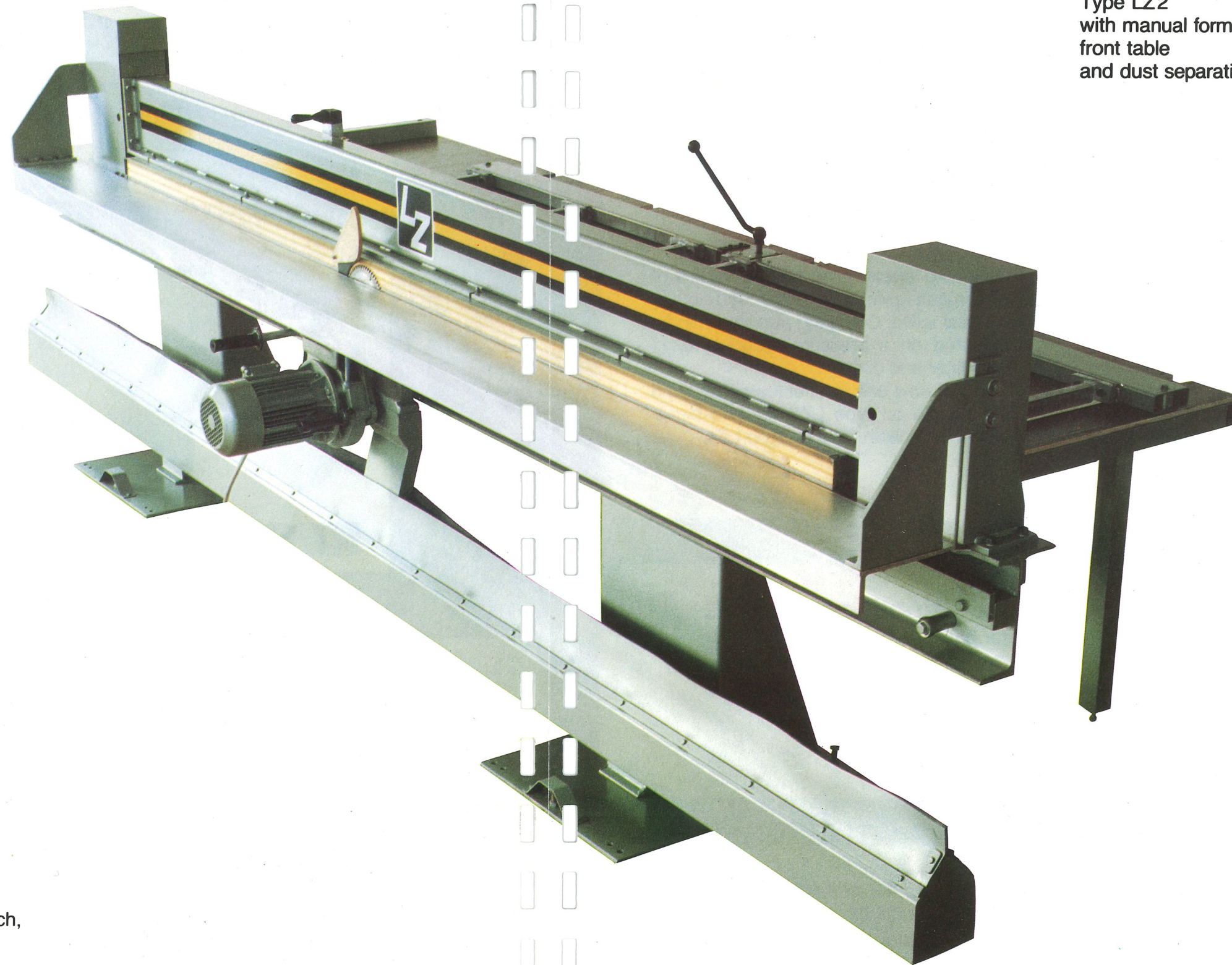
Telefon (07765) 231, 400 · Telex 027-768

Telefax (07765) 231-85



**Ein langjährig bewährtes Produkt –  
modernisiert für die hohen Ansprüche der Zukunft**

**A long standing and proved product –  
modified for the high requirements of the future**



Type LZ2  
with manual format table,  
front table  
and dust separation channel

Type LZ2  
mit manuellem Formattisch,  
vorderem Abnahmetisch  
und Absaugkanal

- \* **leicht zu bedienen**
- \* **zuverlässig**
- \* **wartungsarm**
- \* **moderne Formgebung**

- \* **easy to operate**
- \* **reliable**
- \* **low maintenance costs**
- \* **modern shape**

## Technische Daten

Schnittlänge*	3050, 3500, 4000 mm
Schnitthöhe	max. 45 mm
Sägeblattdurchmesser	160 mm, 180 mm
Sägeblattdrehzahl	10500 U/min
Motorleistung	2,2 kW (3 PS)
Luftverbrauch/Arbeitstakt	ca. 12 NI/6 bar
Arbeitsdruck	5–10 bar
Gewicht (Grundmaschine)	ca. 450 kp
Platzbedarf (Grundmaschine)	4050x650 mm 4500x650 mm 5000x650 mm

\* Sonderschnittlängen auf Anfrage

## Technical datas

Cutting length*
Cutting height
Saw blade diameter
Revolutions of saw blade
Motor power
Air consumption/cycle
Working pressure
Weight (basic machine)
Space required (basic machine)

\* Other cutting length on request

## Allgemeine Angaben

Die Klemmung des Druckbalkens erfolgt mittels Luftzylindern, die Steuerung mittels Handventil. Der Spanndruck kann an einer Druckluftwartungseinheit (Filter, Regler, Öler) eingestellt werden.

Der Vorschub des Sägeaggregates erfolgt bei der Type LZ2 von Hand mittels Griffstange, bei der Type LZ4 mittels Handrad und Vorschubkette.

## General informations

Clamping of clamping bar by means of pneumatic cylinders, controlled by a manual valve. Clamping pressure can be adjusted on a pressure reducing valve with filter and oiler.

Feed of saw unit is effectuated by hand via handle on type LZ2 and via hand-wheel and chain feed on type LZ4.

## Zubehör zur Grundmaschine

Formattische in verschiedenen Ausführungen  
Vorderer Auflagetisch  
Absaugkanal  
Absauggebläse  
Vorritzaggregat

## Additional equipment

for basic model  
Format tables in various models  
Front table  
Dust separation channel  
Dust fan  
Scoring saw unit

Geeignet zum fugendichten, splinterfreien Schneiden von:

Kunststoffen  
Plexiglas  
Holzwerkstoffen  
Furnieren  
Leichtmetallen  
Pappe  
etc.

Suitable for the joint tight, splinterfree cut of:

Plastics  
Plexiglass  
Lignin materials  
Veneers  
Non ferrous metals  
Cardboard  
etc.